

**A Bolgár Országos Önkormányzat Közgyűlésének ülése**  
**2018. november 16.**  
**JEGYZŐKÖNYV**  
**№ 7**

Helyszín: a Bolgár Országos Önkormányzat székhelye (1062 Budapest, Bajza u 44.)

Jelen van: 10 fő testületi tag és 4 fő vendég a mellékelt jelenléti ív szerint

Az elnök köszönti a megjelenteket, és megállapítja, hogy 10 képviselő van jelen, így a Bolgár Országos Önkormányzat közgyűlése határozatképes.

Az elnök megkérdezi, hogy az előzetesen kiküldött napirendi pontokhoz képest van-e valakinek javaslata. A képviselő-testület nem tesz javaslatot.

Az elnök tájékoztatja képviselő-testületet, hogy az előzetesen kiküldött napirendi pontokhoz képest a napirendre vonatkozóan az alábbi javaslatot teszi fel szavazásra:

1. - Tájékoztatás az elmúlt időszak kulturális eseményeiről.
  - pénzügyi tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről.
  - helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről
2. A Bajza utca 44. szám alatti épület liftjének felújítása
3. Ösztöndíjpályázat elbírálása
4. Intézkedési terv az Állami Számvevőszék utóellenőrzéséről szóló jelentésére
5. Egyéb
- 5.1. A Napkút Kiadó támogatási kérelme

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**Határozat 57/2018.(11.16.) BOÖ**

1. - Tájékoztatás az elmúlt időszak kulturális eseményeiről.
  - pénzügyi tájékoztató az elmúlt időszak eseményeiről.
  - helyi és vidéki bolgár önkormányzatok tájékoztatója az elmúlt időszak eseményeiről
2. A Bajza utca 44. szám alatti épület liftjének felújítása
3. Ösztöndíjpályázat elbírálása
4. Intézkedési terv az Állami Számvevőszék utóellenőrzéséről szóló jelentésére

## **5. Egyéb**

### **5.1. A Napkút Kiadó támogatási kérelme**

Az elnök jegyzőkönyv-hitelesítőnek Kusev Nikolát, jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát javasolja.

Felteszi szavazásra az alábbi javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Kusev Nikolát, valamint jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **Határozat 58/2018.(11.16.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete egyhangúan elfogadja jegyzőkönyv-hitelesítőnek Kusev Nikolát, valamint jegyzőkönyvvezetőnek Genát Andreát.**

#### **1. napirendi pont:**

Az első napirendi ponttal kapcsolatban a vidéki és helyi önkormányzati képviselők tájékoztatják a képviselő-testületet az elmúlt időszak rendezvényeiről, eseményeiről.

Dr. Muszev Dancso elnök tájékoztatja a képviselő-testületet az elmúlt időszak központi kulturális rendezvényekről és eseményekről.

Dr. Muszev Dancso elnök tájékoztatja a képviselő-testületet a Bolgár Országos Önkormányzat pénzügyi helyzetéről.

A képviselő-testület meghallgatja a beszámolót.

#### **2. napirendi pont: A Bajza utca 44. szám alatti épület liftjének felújítása**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy beérkezett három árajánlat a Bajza utca 44. szám alatti épület liftjének felújítására, valamint egy árajánlat a kiegészítő munkák elvégzésére. A lift felújítására a Kurucz és Fia Kft. bruttó 19.450.685 Ft, a Budalift Kft. bruttó 17.894.300 Ft, az F+F Felvonó Kft. bruttó 16.302.101 Ft összegű árajánlatot adott. A kiegészítő munkákra a Jauch Bau Kft. adott árajánlatot bruttó 6.979.920 Ft összegben. Az elnök azt javasolja, hogy a képviselő-testület az F+F Felvonó Kft. árajánlatát fogadja el a lift felújítására, és fogadja el a Jauch Bau Kft. árajánlatát a kiegészítő munkákra.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bajza utca 44. szám alatti épület liftjének felújításával nettó 12.836.300 Ft, bruttó 16.302.101 Ft összegű árajánlata alapján az F+F Felvonó Kft-t (székhely: 1037 Budapest, Perényi út 8/C, adószám: 10441477-2-41) bízta meg.

A kiegészítő munkák elvégzésével nettó 5.496.000 Ft, bruttó 6.979.920 Ft összegű árajánlata alapján a Jauch Bau Kft-t (székhely: 1095 Budapest, Ipar u. 5., adószám: 24651033-2-43) bízta meg.

A munkák elvégzése után felhatalmazza az elnököt a fenti kifizetések teljesítésére.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **Határozat 59/2018.(11.16.) BOÖ**

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bajza utca 44. szám alatti épület liftjének felújításával nettó 12.836.300 Ft, bruttó 16.302.101 Ft összegű árajánlata alapján az F+F Felvonó Kft-t (székhely: 1037 Budapest, Perényi út 8/C, adószám: 10441477-2-41) bízta meg.

A kiegészítő munkák elvégzésével nettó 5.496.000 Ft, bruttó 6.979.920 Ft összegű árajánlata alapján a Jauch Bau Kft-t (székhely: 1095 Budapest, Ipar u. 5., adószám: 24651033-2-43) bízta meg.

A munkák elvégzése után felhatalmazza az elnököt a fenti kifizetések teljesítésére.

### **3. napirendi pont: Ösztöndíjpályázat elbírálása**

Előterjesztő: Elnök

A harmadik napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet a tanulmányi ösztöndíjakra beérkezett kérelmekről (3 fő középiskolás és 6 fő egyetemista), és az ad-hoc bizottságnak (tagjai: Genát Andrea, Kjoszeva Szvetla, Tyutyunkova Mónika) az Oktatási Bizottság által elfogadott javaslatáról, amelynek értelmében tanulmányi ösztöndíjban ne részesülhessen olyan fiatal, akinek a tanulmányi eredménye felsőfokú tanulmányoknál nem éri el a 3,75-ös átlagot, illetve a középfokú tanulmányoknál a 3-as átlagot és/vagy semmilyen közösségi munkát nem végez a bolgár közösségben.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, majd az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja az ad-hoc bizottságnak az Oktatási Bizottság által támogatott javaslatát, és annak értelmében a 2018/2019-es tanévben 3 fő középiskolás kap havi 5.000 Ft és 6 fő egyetemista havi 10.000 Ft ösztöndíjat. Az ösztöndíjasok listája a jelen jegyzőkönyv 1-2. sz. mellékletét képezi.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **Határozat 60/2018.(11.16.) BOÖ**

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete elfogadja az ad-hoc bizottságnak az Oktatási Bizottság által támogatott javaslatát, és annak értelmében a 2018/2019-es tanévben 3 fő középiskolás kap havi 5.000 Ft és 6 fő egyetemista havi 10.000 Ft ösztöndíjat. Az ösztöndíjasok listája a jelen jegyzőkönyv 1-2. sz. mellékletét képezi.

### **4. napirendi pont: Intézkedési terv az Állami Számvevőszék utóellenőrzéséről szóló jelentésére**

Előterjesztő: Hivatalvezető

Genát Andrea hivatalvezető a képviselő-testület elé terjeszti a BOÖ Hivatala Intézkedési tervét az Állami Számvevőszék utóellenőrzéséről szóló figyelemfelhívó levélben foglaltak végrehajtására. Az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja az Állami Számvevőszék által lefolytatott utóellenőrzés során feltárt hiányosságok felszámolása érdekében a BOÖ Hivatala által összeállított Intézkedési tervet, amely a jelen jegyzőkönyv 3. sz. mellékletét képezi.

A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **Határozat 61/2018.(11.16.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete jóváhagyja az Állami Számvevőszék által lefolytatott utóellenőrzés során feltárt hiányosságok felszámolása érdekében a BOÖ Hivatala által összeállított Intézkedési tervet, amely a jelen jegyzőkönyv 3. sz. mellékletét képezi.**

#### **5.1. napirendi pont: A Napkút Kiadó támogatási kérelme**

Előterjesztő: Elnök

A napirendi ponttal kapcsolatban az elnök tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a Napkút Kiadó kérelemmel fordult a Bolgár Önkormányzathoz, hogy támogassa Doncsev Tosó bolgár származású író *Fischer Ármin reggelije* c. prózakötetének kiadását.

A képviselő-testület megismerkedik az előterjesztéssel, és elveti azt. Az elnök felteszi szavazásra a következő határozati javaslatot:

A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem nyújt támogatást a Napkút Kiadónak Doncsev Tosó bolgár származású író *Fischer Ármin reggelije* c. prózakötetének kiadásához.


A szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 10 képviselő 10 igen szavazattal ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **Határozat 62/2018.(11.16.) BOÖ**

**A Bolgár Országos Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem nyújt támogatást a Napkút Kiadónak Doncsev Tosó bolgár származású író *Fischer Ármin reggelije* c. prózakötetének kiadásához.**

A napirendi pontok kimerítése után az elnök berekeszti az ülést.

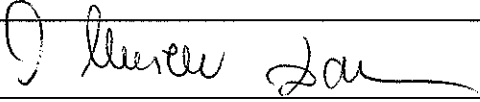
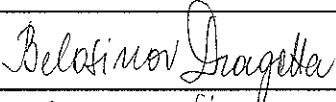
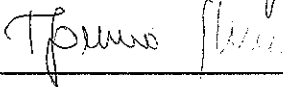
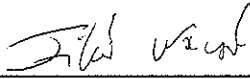
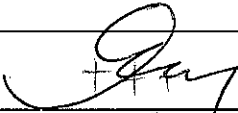
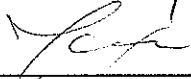
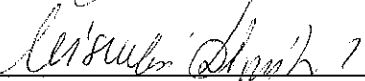
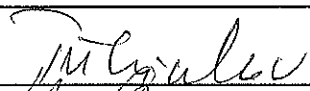
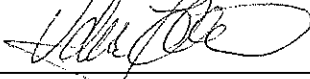
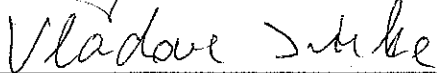
Kmf

  
.....  
a Bolgár Országos Önkormányzat  
elnöke

  
.....  
Jegyzőkönyv-hitelesítő

БЪЛГАРСКО РЕПУБЛИКАНСКО САМОУПРАВЛЕНИЕ  
BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT  
2018. NOVEMBER 16.

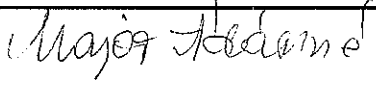
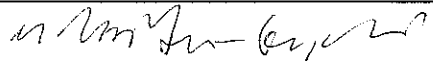

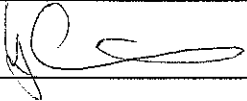
JELENLÉTI ÍV

sorszám	név	aláírás
1.	Dr. Muszev Dimitrov Dancso	
2.	Bajsev Borisz Iván	
3.	Bajsev Encsev Péter	
4.	Belosinov Dragetta	
5.	Bonev Jordán	
6.	Dr. Irinkov Dimiter Mihály	
7.	Fikó Nacsó	
8.	Hadzsikosztova Gabriella	
9.	Karailiev Iván	
10.	Kusev Nikola	
11.	Miskolczi Dimitranka Dimitrova	
12.	Tanev Dimiter	
13.	Tütünikov-Hrisztov Jordán	
14.	Valsev Ivanov János	
15.	Vladova Ivanova Ivánka	

БЪЛГАРСКО РЕПУБЛИКАНСКО САМОУПРАВЛЕНИЕ  
BOLGÁR ORSZÁGOS ÖNKORMÁNYZAT  
2018. NOVEMBER 16.

JELENLÉTI ÍV

MEGHÍVOTT VENDÉGEK

1.	Major Ádámné	
2.	Varga Zsanett	
3.	dr. Horváth-Sulyok Annamária	
5.	Kalicov Vladimir	
6.	Varga Szimeon	
7.		
8.		



## Felsőfokú 2018/19 tanév

	NÉV	ISKOLA	ÁTLAG	PONTSZÁM	KÖZÖSSÉGI MUNKÁ	ÖSSZPONT	MEGJEGYZÉS
1.	Tanyi Krisztián	Debreceni Egyetem /Nemzetközi gazdálkodás	2,96	20	15	35	Ajánlás: Debreceni Bolgár Önkormányzat
2.	Tihova Dominika	International Business School	4,66 (érettségi)	15	20	35	Ajánlás: Jantra
3.	Varga Dávid	ELTE /osztatlan tanárképzés	3,7	10	20	30	Ajánlás: Jantra
4.	Sas Nelli	Széchenyi István Egyetem /Előadóművészet-klasszikus ének	4,9	10	15	25	Ajánlás: Debreceni Bolgár Önkormányzat
5.	Chan Milena	Budapesti Gazdasági Egyetem	3	5	20	25	Ajánlás: Jantra
6.	Tyutyunkov Marina	Pázmány Péter Katolikus Egyetem jogász - levelező	3 (diploma) BA	5	20	25	



## INTÉZKEDÉSI TERV

az Állami Számvevőszék „Utóellenőrzések – Az Országos Nemzetiségi Önkormányzatok gazdálkodásának utóellenőrzéséről – Bolgár Országos Önkormányzat” szülő figyelemfelhívó levélben foglaltak végrehajtására

Az ÁSZ utóellenőrzésének intézkedést igénylő észrevételei:

A Hivatalvezetőnek:

*1. Nem intézkedett a közérdekű adatok megismerésére irányuló igények teljesítésének rendje kialakításáról.*

**Intézkedés:** a közérdekű adatok megismerésére irányuló igények teljesítésének rendje kialakítása folyamatban van.

Felelős: Genát Andrea hivatalvezető

Határidő: 2018. december 31.

*2. Nem készítette el az Önkormányzat közép- és hosszú távú vagyongazdálkodási tervét.*

**Intézkedés:** a közép- és hosszú távú vagyongazdálkodási terv készítése folyamatban van.

Felelős: Genát Andrea hivatalvezető

Határidő: 2018. december 31.

*3. A 2014. évi éves beszámoló mérlegében szereplő tételek alátámasztásához nem állított össze olyan leltárt, amely tételesen és ellenőrizhető módon tartalmazta volna a mérleg fordulónapján meglévő eszközöket.*

**Intézkedés:** az észrevétel nem igényel intézkedést, a 2014. évi éves beszámolóhoz mérleg tételeinek alátámasztására szolgáló leltár – a leltározási szabályzatnak megfelelően – 2014. december 31. fordulónappal elkészült, de sajnos rossz dokumentumot töltöttünk fel az utóellenőrzés során.

Budapest, 2018. október 31.



*Genát Andrea*

Genát Andrea  
hivatalvezető

Bolgár Országos Önkormányzat Hivatala